

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE GYMNASTIQUE



FONDÉE EN 1881

CHARTRE GRAPHIQUE *GRAPHICS CHART*

© FIG 2014

AVERTISSEMENT

La présente *CHARTE GRAPHIQUE* fixe les normes techniques nécessaires à l'impression du **logotype** et du **titre** officiel de la FEDERATION INTERNATIONALE DE GYMNASTIQUE. En «Times New Roman»

Elle précise également les conditions dans lesquelles les deux identifications citées ci-dessus peuvent être utilisées par un tiers.

Les directives formulées dans ce document sont destinées à préserver le concept visuel de la FIG et font partie intégrante des composantes de sa politique de communication.

Le non-respect de ces directives peuvent nuire et porter atteinte à la crédibilité de la FIG. Aussi se réserve-t-elle le droit de poursuivre les contrevenants. Symbole et logotype appartiennent à la FIG. Ils sont protégés et réservés de tous droits.

A l'avenir, la FIG développera d'autres symboles et logotypes à des fins commerciales, correspondant à ses disciplines. La Charte Graphique, document dynamique, évoluera au gré de l'approbation de ces nouveaux graphismes.

Les auteurs

NOTICE

*The present GRAPHICS CHART fixes the technical norms for printing the **logotype** and the official **title** of the FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE GYMNASTIQUE. in "Times New Roman"*

It also explains the conditions in which these two types of identification may be used by a third party.

The directives contained in this document are intended to maintain the visual concept of the FIG and make up an integral part of its communication policy.

Non-compliance with these directives may harm or damage the credibility of the FIG. It therefore reserves the right to take legal action in the event of any breach. Symbol and logotype belong to the FIG and they are copyright.

Further, the FIG intends to develop other symbols/logos for commercial use and to identify its disciplines. The Graphics Chart is a dynamic document and will be added to when modifications or new symbols/logotypes are approved.

The authors

1. DEFINITION

Depuis les temps les plus reculés, l'individu a toujours prêté une attention particulière à son image, aux objets qui la prolongent, aux effets qu'elle produit sur son entourage. Sans le savoir, nos anciens se livraient déjà aux premiers actes et comportements dignes d'une *corporate identity* embryonnaire, un domaine d'activité aujourd'hui parmi les plus sensibles de la gestion moderne de toute entreprise.

Aussi, une entité économique, culturelle, sociale et, a fortiori, sportive et responsable, se doit de prêter une attention toute particulière à son image, ou plus précisément, à celle qu'elle projette dans l'opinion.

Dans la pratique, le choix d'un type de caractères, celui des formes, des couleurs ou, en d'autres termes, le respect manifesté à l'endroit de la *Charte Graphique*, est l'un des signes extérieurs visibles et révélateurs d'un comportement professionnel, respectueux et responsable envers l'entreprise. C'est très souvent un témoin de sa santé morale et en tous les cas la meilleure voie vers le succès, la notoriété, la sympathie du grand public.

La présente *Charte Graphique* fait partie intégrante de la politique générale de la FIG. Elle est un outil de sa communication à l'échelon international.

Since time immemorial the individual has always paid particular attention to his image, to the objects which reflect it and to the effects which it produces on his surroundings. Without being conscious of it, our ancestors already performed the first acts and adopted the first behaviour patterns of corporate identity, a field of activity which has become one of the more sensitive issues of modern management.

In consequence, any economic, cultural, social or, even more so, sporting responsible body must pay special attention to the image which it projects to the public in order to protect its integrity and personality.

Respecting the name, form and colour, as they appear in this Graphics Chart, is the most important outward sign of the professional ethics shown by those now at the helm of the Fédération Internationale de Gymnastique, who are upholding a prestigious heritage which has been acquired at great cost and with much care.

The present Graphics Chart makes up an integral part of the FIG's general policy. It is its communication instrument at the international level.

2. INTRODUCTION

La *Charte graphique* fournit les éléments nécessaires à la construction et au développement de l'image, à travers laquelle se profile la personnalité de la Fédération. L'utilisation des éléments graphiques oriente la perception de l'opinion. C'est une des raisons pour lesquelles toute utilisation du symbole, du logotype de la FIG et, d'une manière générale, de son *visuel de communication*, doit être rigoureusement contrôlée.

Ce document est destiné aux autorités de la FIG, aux fédérations affiliées, aux partenaires commerciaux. Chacun, par le respect et le soin qu'il vouera à cette *Charte graphique*, contribuera à perpétuer la haute qualité du visuel et de la personnalité de la FEDERATION INTERNATIONALE DE GYMNASTIQUE.

The Graphics Chart provides the elements necessary for building up and consolidating the image by means of which the identity of the Federation is projected. The public's perception is formed by the graphic elements. This is one of the reasons why use of the FIG's symbol and logotype, i.e. of its visual communication image, must be strictly supervised.

This document is intended for all FIG authorities, for its affiliated federations and for its business partners. By the respect and care which they devote to the Graphics Chart everyone will contribute to maintaining the high quality of the visual image and the identity of the FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE GYMNASTIQUE.

3. LE SYMBOLE

Le **cercle** est unité.

Son dessin se trace à l'infini, en perpétuel recommencement. Il est également l'espace à l'intérieur duquel s'écoule le temps et ses événements.

Le cercle est le monde.

Ainsi, l'unité de temps, celui de l'espace et les actions qui s'y déroulent, expriment-ils toute l'universalité de la gymnastique.

La sphère est couverte de sillons en sa longitude et en sa latitude, vecteurs du développement physique et moral de l'individu par la pratique de la gymnastique, en vertu des principes fondamentaux de la FIG, ainsi rédigés à l'Article 2 de ses Statuts.

3. THE SYMBOLE

*The **circle** represents unity.*

Its line never ends, a perpetual new beginning. It also represents the space in which time and events take place.

The circle represents the world.

Thus, the unity of time as well as that of space and the actions which take place within it express the universal nature of gymnastics.

The sphere is crisscrossed with longitudinal and latitudinal lines, messengers of physical and spiritual development through the practice of gymnastics, by virtue of the FIG's fundamental principles as described in Article 2 of its Statutes.

4. LOGOTYPE

A l'universalité de son mouvement, la Fédération y ajoute sa signature, le label FIG.

Cette empreinte rappelle que cet univers de la gymnastique fonctionne selon ses propres règles, contenues dans les Statuts et reconnues à tous les échelons de sa structure fédérative.

La date de fondation cautionne le symbole, en lui conférant l'autorité, la crédibilité que lui inspire le millésime de 1881.

The Federation adds its signature, the FIG mark, to the universal nature of gymnastics.

This mark is a reminder that the universe of gymnastics works within its own rules, which are contained in its Statutes and recognised at all levels of its federation structure.

The foundation date lies behind the symbol and gives it the authority and credibility inspired by the year 1881.

5. LOGOTYPE – COLOR CHART

Pantone: process black	Pantone: blue 3005	Pantone: Warm Red
C: 0%	C: 100%	C: 0%
M: 0%	M: 30,5%	M: 79%
Y: 0%	Y: 0%	Y: 91%
B: 100%	B: 6%	B: 0%
R: 0	R: 0	R: 233
V: 0	V: 122	V: 81
B: 0	B: 192	B: 35
html: #000000	html: #007AC0	html: #E95123



6. TITRE - TITLE

La seule police de caractères autorisée et utilisée avec le logotype FIG est le Times New Roman.

The only typeface that may be used with the logotype of the FIG is Times New Roman.

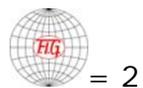
FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE GYMNASTIQUE

7. POSITION

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE GYMNASTIQUE



8. TAILLE - SIZE



N = 1

Lorsque le logotype est associé à son titre, il est toujours suivi de l'année de fondation.

When the logotype is accompanied by its title, it must always be followed by the year of its foundation.

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE GYMNASTIQUE



FONDÉE EN 1881

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE GYMNASTIQUE

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE GYMNASTIQUE



FONDÉE EN 1881

10. INTEGRER A UNE AFFICHE OU LOGO D'UN CM / *INSER IN A POSTER OR LOGO WC*

Seul, ou en association dans un élément, un environnement graphique étranger à la FIG, le logotype apparaît toujours seul.

When alone or as part of a graphics background not directly connected with the FIG, the logotype should always appear on its own.



11. CONCLUSION

La présente *Charte graphique* définit le cadre général, les utilisations les plus fréquentes du symbole et du logotype de la FIG. En tous les cas, chaque utilisateur est dans l'obligation de soumettre un bon à tirer et/ou une maquette pour bénéficier de l'approbation de la FIG.

This Graphics Chart defines the general framework, i.e. the most frequent uses of the symbol and logotype of the FIG. In all cases users must submit a proof and/or a maquette to the FIG for its approval.

Case postale 630
1003 Lausanne / Switzerland

Phone: +41.021.321.55.10

Fax: +41.021.321.55.19

info@fig-gymnastics.org

www.fig-gymnastics.com

William Dalè

Graphic designer

Fédération Internationale de Gymnastique

phone: +41 21 321 55 27

wdale@fig-gymnastics.org



André GUEISBUHLER
Secrétaire Général FIG